



## ATTO DI INFORMAZIONE SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

### LEAD, PROSPECT e CLIENTI e FORNITORI

La Normativa Privacy (in particolare il Regolamento UE 2016/679, il “Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati” - noto con l’acronimo inglese “GDPR”), per il cui rispetto ci impegniamo costantemente, ci richiede di fornire agli Interessati informazioni sul Trattamento dei Dati, a norma degli artt. 13 e 14 del citato Regolamento.

Per la Normativa Privacy la nostra organizzazione è “Titolare del Trattamento”, perché stabilisce come e per quali finalità trattare Dati Personali.

Le persone fisiche a cui si riferiscono i Dati Personali sono dette “Interessati”.

Se il Lead, Prospect, Cliente o Fornitore è una persona fisica o ditta individuale, l’Interessato è lui stesso; se è un’organizzazione privata o pubblica (es. società di capitali, associazione, ente pubblico), gli Interessati sono le persone fisiche che amministrano l’organizzazione stessa o che operano sotto l’autorità della stessa (es. i suoi Lavoratori); le informazioni strettamente relative all’organizzazione (ad es. il numero di codice fiscale o di partita IVA) non sono considerate Dati Personali.

Il “Trattamento di Dati Personali”, in parole semplici, è una qualsiasi operazione riguardante qualunque “informazione relativa a persona fisica, identificata o identificabile”. Ad esempio, un indirizzo e-mail riferibile ad una persona (es. mario.rossi@nomeadominio.it) è considerato “Dato Personale”, e l’atto di raccoglierlo e registrarlo presso di noi è considerato “Trattamento”.

Nella seguente Tabella di Sintesi sul Trattamento sono reperibili le informazioni essenziali su chi siamo, quali dati trattiamo, perché, come e per quanto tempo, e su quali obblighi e diritti l’Interessato ha in merito al Trattamento dei Dati.

In calce si trovano le definizioni dei termini ed espressioni utilizzati (il Glossario).

| <b>Chi siamo (Titolare del Trattamento)?</b>   |                 |                                    |                       |
|--|-----------------|------------------------------------|-----------------------|
| CVL Macchine Speciali s.r.l., C.F. e P.I. 02465400063, con sede legale in 15043 – Fubine Monferrato (AL), Strada per Felizzano n. 14.  |                 |                                    |                       |
| <b>Quali categorie di Dati Personali trattiamo?</b>  |                 |                                    |                       |
| Dati Personali comuni (es. nome e cognome, codice fiscale, numeri di telefono, indirizzi fisici, indirizzi e-mail, ecc.); in limitati casi potremo anche dover trattare “Dati Particolari” (informazioni che rivelino l’origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l’appartenenza sindacale, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all’orientamento sessuale). |                 |                                    |                       |
| <b>Qual’è la provenienza dei Dati Personali (Origine dei Dati)?</b>  |                 |                                    |                       |
| Direttamente dall’Interessato, se esso è una persona fisica; diversamente, li abbiamo ricevuti dall’organizzazione in nome e/o per conto della quale l’Interessato opera.  |                 |                                    |                       |
| <b>Perché trattiamo Dati Personali, quali categorie di Dati Personali trattiamo e su cosa si fonda il Trattamento (Finalità, Categorie di Dati Personali e Base Giuridica del Trattamento)?</b>  |                 |                                    |                       |
| <i>n.</i>  | <i>Finalità</i> | <i>Categorie di Dati Personali</i> | <i>Base Giuridica</i> |



|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| 1 | Soddisfare le richieste del Lead e/o del Prospect o Fornitore   | Dati Personali comuni                                | Necessità di eseguire misure precontrattuali adottate su richiesta dell'Interessato   |
| 2 | Eseguire il Contratto con il Cliente o col Fornitore  | Dati Personali comuni                                | Necessità di eseguire il Contratto  |
| 3 | Marketing (invio di materiale pubblicitario, comunicazione commerciale, vendita diretta e compimento di ricerche di mercato) verso Lead e/o Prospect  | Dati Personali comuni                                | Consenso dell'Interessato   |
| 4 | Marketing (su prodotti e/o servizi analoghi a quelli acquistati dal Cliente, con invio di comunicazioni alle coordinate di posta elettronica fornite nel contesto del Contratto, ai sensi dell'art. 130 comma 4 Codice Privacy) | Dati Personali comuni (indirizzo e-mail)             | Interesse legittimo del Titolare  |
| 5 | Adempiere ad obblighi previsti dalla Normativa Applicabile e/o a ordini impartiti da Autorità   | Dati Personali comuni e, ove necessario, Particolari | Necessità di adempiere ad obblighi giuridici e/o interesse pubblico rilevante   |
| 6 | Accertare, esercitare e/o difendere un diritto nelle sedi competenti  | Dati Personali comuni e, ove necessario, Particolari | Necessità di perseguire tale finalità in sede giudiziaria o ogniqualvolta le autorità giurisdizionali esercitino le loro funzioni giurisdizionali |

#### Qual'è la provenienza dei Dati Personali (Origine dei Dati)?

Direttamente dall'Interessato, se esso è una persona fisica; diversamente, li abbiamo ricevuti dall'organizzazione in nome e/o per conto della quale l'Interessato opera, o li abbiamo raccolti da fonti accessibili al pubblico (ad es. web e social network).

#### A chi comunichiamo i Dati Personali (Categorie di Destinatari)?

Alle seguenti categorie di soggetti, nella misura minima necessaria al raggiungimento di ciascuna Finalità, sulla base della Normativa Applicabile o di un accordo contrattuale con il Titolare:

- a) soggetti necessari per l'esecuzione delle attività connesse e conseguenti all'esecuzione del Contratto, che agiscono in qualità di Responsabili del Trattamento o come autonomi Titolari (es. fornitori di servizi informatici, bancari, assicurativi, di spedizione e trasporto, di agenzia commerciale, contabili, fiscali, tributari, legali, ecc.);
- b) organizzazioni pubbliche e Autorità, se e nei limiti in cui ciò sia richiesto dalla Normativa Applicabile o da loro ordini, o per l'esercizio, l'accertamento e/o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

Non diamo Diffusione a Dati Personali, fatta salva l'ipotesi in cui essa sia richiesta, in conformità alla legge,



da Autorità, da organismi di informazione e sicurezza o da altri soggetti pubblici per finalità di difesa o di sicurezza dello Stato o di prevenzione, accertamento o repressione di reati.

#### **Per quanto tempo conserviamo i Dati Personali?**

Il tempo massimo di conservazione dei Dati Personali di norma non sarà superiore a dieci anni successivi alla cessazione del Contratto o dell'ultima prestazione a favore del Cliente o eseguita dal Fornitore, salvo che la Normativa Applicabile ci imponga di conservarli per un periodo superiore o lo consenta a tutela dei nostri diritti e/o interessi legittimi.

I Dati Personali dei Lead e dei Prospect vengono conservati non oltre i cinque anni successivi all'ultimo contatto. I Dati Personali di coloro che, pur essendosi proposti, non diventano nostri Fornitori, non verranno conservati oltre i tre anni dall'ultimo contatto intercorso.

#### **Trasferiamo Dati Personali fuori dell'Unione Europea o a organizzazioni internazionali?**

In linea di principio i Dati non saranno trasferiti verso Paesi non appartenenti all'Unione Europea. In ogni caso, qualora vi sia necessità di trasferimento di Dati a soggetti extra UE, ci adopereremo per assicurarci che il trasferimento di Dati Personali a tali soggetti avvenga unicamente verso Paesi che ne garantiscono un livello di protezione adeguato, per i quali esista una decisione di adeguatezza della Commissione Europea, o sulla base di una delle altre garanzie previste dal capo V del GDPR.

#### **L'Interessato è obbligato a comunicare i Dati Personali?**

Sì, perché Dati sono necessari per rispondere alle richieste, per la gestione del rapporto contrattuale e per l'adempimento degli obblighi derivanti dalla Normativa Applicabile, salvo che per la Finalità di cui al n. 3.

#### **Cosa accade se l'Interessato non ci comunica i suoi Dati Personali?**

Se il Cliente o il Fornitore rifiuta di comunicare i Dati, non saremo in grado di instaurare e/o proseguire il rapporto contrattuale.

Non potranno (o non potranno più) essere informati sulle novità relative alla nostra attività, né beneficiare di eventuali promozioni, sconti o bonus:

- il Cliente che rifiuta l'utilizzo delle sue coordinate di posta elettronica per l'invio di comunicazioni di Marketing;
- il Lead o il Prospect che non prestano il consenso al Trattamento per finalità di Marketing, o lo revocano successivamente.

#### **Quali diritti ha l'Interessato?**

Il diritto di:

- a) accedere ai Dati Personali in nostro possesso, e di richiederne copia (salvo, in quest'ultimo caso, in cui il suo esercizio leda i diritti e le libertà di altre persone fisiche);
- b) chiedere la rettifica dei Dati Personali eventualmente incompleti o inesatti;
- c) chiederne la cancellazione, ove ricorrano i presupposti, salve le esclusioni stabilite dall'art. 17.3 GDPR.;
- d) chiedere la Limitazione del Trattamento, ove ricorrano i presupposti, salve le esclusioni stabilite dall'art. 18.2 GDPR.;
- e) opporsi al Trattamento per finalità di Marketing, per motivi connessi alla propria situazione particolare (se Cliente);
- f) opporsi al Trattamento per finalità di Marketing, non prestando il consenso inizialmente o revocandolo successivamente (se Lead o Prospect), senza che ciò renda illecito il Trattamento eseguito prima della revoca;
- g) richiedere la portabilità dei Dati (ossia riceverli in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da



dispositivo automatico, per poterli trasmettere ad altro titolare senza impedimenti), ove tecnicamente possibile e nei limiti dei trattamenti basati sul consenso o sull'esercizio di un contratto, e salvo i casi: - di trattamento necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico; - in cui l'esercizio del diritto leda i diritti e le libertà di altre persone fisiche;

- h) richiedere ed ottenere un elenco aggiornato dei soggetti che trattano dati personali per conto dell'ente ("Responsabili del Trattamento"), corredato dei dati utili alla loro identificazione;
- i) proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali (in Italia, [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)), o all'Autorità Garante dello Stato dell'UE in cui risiede abitualmente o lavora, oppure del luogo ove si è verificata la presunta violazione.

L'esercizio dei diritti di cui sopra, può essere inoltre ritardato, limitato o escluso nei casi previsti dall'art. 2-undecies d.lgs.196/2003.

#### **Contatti in caso di dubbi e/o domande sul trattamento dei dati, e per l'esercizio dei diritti**

CVL Macchine Speciali s.r.l., presso la sede legale in 15043 – Fubine Monferrato (AL), Strada per Felizzano n. 14, tel. +39 (0) 131 210 001 oppure all'indirizzo e-mail [privacy@cvlmacchinespeciali.it](mailto:privacy@cvlmacchinespeciali.it)

Questo atto di informazione è in vigore dal 25/05/2019; ci riserviamo di modificare il contenuto, in parte o completamente, anche a causa di variazioni della Normativa Privacy; pubblicheremo la versione aggiornata che da quel momento sarà vincolante: l'interessato è quindi invitato a visitare con regolarità la sezione del sito che contiene il presente documento.

*Il Titolare non raccoglie intenzionalmente informazioni riferite a persone fisiche minori di sedici anni. Nel caso in cui informazioni su minori fossero registrate, essere verranno cancellate tempestivamente, su richiesta dell'Interessato o di chi eserciti la potestà su di esso.*

#### **GLOSSARIO**

**"Amministratore"**: persona fisica dotata della rappresentanza legale del Cliente, del Lead o del Prospect.

**"Autorità di Controllo"**: l'autorità pubblica indipendente istituita da uno Stato dell'Unione Europea, o dall'Unione Europea stessa, incaricata di sorvegliare l'applicazione della Normativa Privacy (per l'Italia, il Garante per la Protezione dei Dati Personali, <http://www.garanteprivacy.it>).

**"Autorità"**: ente o organizzazione, pubblica o privata, con poteri amministrativi, giudiziari, di polizia, disciplinari, di vigilanza.

**"Autorizzato"**: la persona fisica, posta sotto la diretta autorità del Titolare, che riceve da quest'ultimo istruzioni sul Trattamento di Dati Personali, ai sensi e per gli effetti dell'art. 29 del GDPR.

**"Cliente"**: il soggetto, persona fisica o giuridica, che sottoscrive il Contratto, nonché i suoi Amministratori, Lavoratori ed eventuali agenti.

**"Codice Privacy"**: il D. Lgs. 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni (in particolare ad opera del D. Lgs. n. 101/2018).

**"Comitato"**: il Comitato europeo per la protezione dei dati, istituito dall'art. 68 del GDPR e disciplinato dagli artt. da 68 a 76 del GDPR, che sostituisce il WP29 dal 25/5/2018.

**"Comunicazione"**: "il dare conoscenza dei dati personali a uno o più soggetti determinati diversi dall'interessato, dal rappresentante del titolare nel territorio dell'Unione europea, dal responsabile o dal suo rappresentante nel territorio dell'Unione europea, dalle persone autorizzate, ai sensi dell'articolo 2-quaterdecies, al trattamento dei dati personali sotto l'autorità diretta del titolare o del responsabile, in qualunque forma, anche mediante la loro messa a disposizione, consultazione o mediante interconnessione" (come definita all'art. 2-ter, comma 4, lett. a del Codice Privacy).

**"Contratto"**: accordo intercorso con il Cliente in ordine alla vendita di prodotti e/o fornitura di servizi del Titolare, o con il Fornitore in ordine alla vendita di prodotti e/o fornitura di servizi da quest'ultimo al Titolare.

**"Dati Particolari"**: i Dati Personali "che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, [...] relativi [...] alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona" (art. 9.1 GDPR), "relativi alla salute" ("i dati personali attinenti alla salute fisica o mentale di una persona fisica, compresa la prestazione di servizi di assistenza sanitaria, che rivelano informazioni relative al suo stato di salute", come definiti dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 15, del GDPR) e i "dati personali relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza" (art. 10 del GDPR), nonché i Dati "genetici" ("i dati



personali relativi alle caratteristiche genetiche ereditarie o acquisite di una persona fisica che forniscono informazioni univoche sulla fisiologia o sulla salute di detta persona fisica, e che risultano in particolare dall'analisi di un campione biologico della persona fisica in questione", come definiti dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 13, del GDPR) e "biometrici" ("i dati personali ottenuti da un trattamento tecnico specifico relativi alle caratteristiche fisiche, fisiologiche o comportamentali di una persona fisica che ne consentono o confermano l'identificazione univoca, quali l'immagine facciale o i dati dattiloscopici", come definiti dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 14, del GDPR).

**"Dato Personale"**: "qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile («interessato»); si considera identificabile la persona fisica che può essere identificata, direttamente o indirettamente, con particolare riferimento a un identificativo come il nome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o a uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 1, del GDPR).

**"Dato" o "Dati"**: una o più delle categorie indicate, nel presente Atto, come Dati Personali e Dati Particolari.

**"Destinatario"**: "la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o un altro organismo che riceve comunicazione di dati personali, che si tratti o meno di Terzi", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 9, del GDPR.

**"Diffusione"**: "il dare conoscenza dei dati personali a soggetti indeterminati, in qualunque forma, anche mediante la loro messa a disposizione o consultazione" (come definita all'art. 2-ter, comma 4, lett. b del Codice Privacy).

**"Fornitore"**: il soggetto, persona fisica o giuridica, che sottopone un'offerta commerciale al Titolare (indipendentemente dall'accettazione da parte di quest'ultimo), nonché i suoi Amministratori, Lavoratori ed eventuali agenti.

**"GDPR"**: il Regolamento UE 2016/679 "relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati)".

**"Interessato"**: "persona fisica identificata o identificabile", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 1, del Regolamento UE 2016/679 (c.d. "GDPR").

**"Lavoratore"**: persona fisica che svolge attività lavorativa, indipendentemente dalla tipologia contrattuale, sotto l'autorità del Cliente, del Lead o del Prospect.

**"Lead"**: il soggetto, persona fisica o giuridica, potenzialmente interessato a valutare la stipula di un Contratto con il Titolare, nonché i suoi Amministratori, Lavoratori ed eventuali agenti.

**"Limitazione"**: "il contrassegno dei dati personali conservati con l'obiettivo di limitarne il trattamento in futuro", come definita all'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 3, del GDPR.

**"Marketing"**: singolarmente o cumulativamente le finalità di invio di materiale pubblicitario, di comunicazione commerciale, di vendita diretta e di compimento di ricerche di mercato.

**"Normativa Applicabile"**: una qualunque disposizione, di qualunque rango, appartenente al diritto italiano o a quello dell'Unione Europea, in qualunque modo applicabile all'oggetto del presente Atto.

**"Normativa Privacy"**: il Regolamento UE 2016/679 ("GDPR"), il D. Lgs. 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni ("Codice Privacy"), nonché i provvedimenti adottati dall'Autorità di Controllo in esecuzione dei compiti stabiliti dal GDPR e dal Codice Privacy, e l'ulteriore normativa applicabile, di qualunque rango, inclusi i pareri e le linee guida elaborati dal Comitato.

**"Normativa" o "Normative"**: una o più degli insiemi di norme indicati, nel presente Atto, come Normativa Privacy e Normativa Applicabile. **"Prospect"**: il soggetto, persona fisica o giuridica, effettivamente interessato a stipulare un Contratto con il Titolare, nonché i suoi Amministratori, Lavoratori ed eventuali agenti.

**"Responsabile"**: "la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che tratta dati personali per conto del titolare del trattamento", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 8, del GDPR, nonché i soggetti da questo Autorizzati.

**"Terzo"**: "la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che non sia l'interessato, il titolare del trattamento, il responsabile del trattamento e le persone autorizzate al trattamento dei dati personali sotto l'autorità diretta del titolare o del responsabile", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 10, del GDPR.

**"Titolare"**: "la persona fisica o giuridica, l'autorità pubblica, il servizio o altro organismo che, singolarmente o insieme ad altri, determina le finalità e i mezzi del trattamento di dati personali", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 7, del GDPR.

**"Trattamento"**: "qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione", come definito dall'art. 4, sottoparagrafo 1, n. 2, del GDPR.

**"WP29"**: il Gruppo di lavoro per la tutela delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali, istituito in virtù dell'art. 29 della direttiva 95/46/CE, i cui compiti sono fissati all'art. 30 della direttiva 95/46/CE e all'art. 15 della direttiva 2002/58/CE.